

Hospital Nacional de Suchitoto  
Unidad de Adquisiciones y Contrataciones  
Institucional (UACI)

79  
Libre Gestión- No- 05/2014.  
"Servicio de Recolección, Transporte,  
Esterilización y Disposición Final  
Residuos Biológicos Infecciosos"  
Fondos GOES

CONTRATO – No- 04-2014.  
CORPORACION HR, SA. DE CV.

Nosotros; **ANA BEATRIZ SANDOVAL DE BOLAÑOS**, Doctora en Ginecología, del domicilio de **Nuevo Cuscatlán, Municipio del Departamento de la Libertad** mayor de edad; portador de su documento único de identidad **número cero –cero seiscientos veinte mil ochocientos nueve - seis,** actuando en nombre y representación del **HOSPITAL NACIONAL DE SUCHITOTO**, en carácter de directora y Titular, según acuerdo número **cero uno** de fecha diez de enero de dos mil trece; sobre la base del Artículo número ocho del Reglamento General de Hospitales, Publicado en el Diario Oficial **número ciento diez, Tomo número trescientos treinta y uno**, de fecha catorce de junio de mil novecientos noventa y seis, Artículo **número ochenta y tres** de las Disposiciones Generales de Presupuestos y Artículo números diecisiete y dieciocho de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, disposiciones Legales que me conceden facultades para comparecer en actos como el presente y en el transcurso de este instrumento me denominare "EL HOSPITAL", y por otra parte **ROSA CRISTELA HERNANDEZ HERNANDEZ**, de treinta y ocho años de edad, y empresaria, del **domicilio de San Salvador**, portador de su documento Único de identidad personal numero **cero dos millones trescientos cincuenta y dos mil doscientos sesenta y siete – tres**, actuando en mi calidad de Representante Legal, de la Empresa Corporación HR. Sociedad Anónima de Capital, Variable, la que se puede abreviar **CORPORACION HR. SA. DE. CV**; del domicilio **de San Salvador** con Numero de Identificación Tributaria **cero seiscientos catorce- doscientos treinta mil quinientos uno – ciento dos – cero**. Personería que compruebo con Testimonio de Escritura Pública de Constitución, otorgada en la Ciudad de San Salvador a las once horas del día veintiuno de mayo del dos mil uno , comparecen los señores Jorge Ernesto Ruiz, Y Rosa Cristina Hernández Hernández, en calidad de Constituyentes de la Sociedad, ante el Notario



JAIME BENJAMIN TRABANINO, DICHA Escritura Publica esta Inscrita, en el Registro de Comercio al numero **SESENTA Y NUEVE, DEL LIBRO UN MIL SEISCIENTOS DIECINUEVE**, DEL Registro de Sociedades del FOLIO **cuatrocientos setenta y cinco** al FOLIO **cuatrocientos noventa y uno**, fecha uno de junio del dos mil uno, quienes en lo sucesivo nos identificaremos **EL HOSPITAL Y CORPORACION HR. SA DE CV**, respectivamente; por medio de este documento convenimos en celebrar el presente Contrato de Servicios de Recolección, Transporte, Esterilización y Disposición Final de los desechos Biológicos Infecciosos, con el cual se regirá por las cláusulas siguientes:

**CLAUSULA PRIMERA.** El Ministerio de Salud, a través del Hospital Nacional de Suchitoto, tiene como obligación principal contribuir a la salud de los habitantes del país; **CORPORACION. HR, SA de CV.** Es una sociedad cuya finalidad estriba en los Servicios de recolección, transporte, esterilización y disposición final de desechos biológicos infecciosos.

**CLAUSULA SEGUNDA.** Objeto del Contrato: El presente contrato tiene por objeto establecer los términos, estipulaciones y demás condiciones con base en las cuales **EL HOSPITAL**, entregará para su procesamiento y transporte a **CORPORACION HR, SA de CV**, los desechos, provenientes del Hospital conforme los términos del presente Contrato y **CORPORACION HR, SA de CV**, los recibirá, en el Hospital, y prestará el servicio de transporte, esterilización y disposición final de los mismos, y facilitara 20 **javas** en calidad de préstamo para la recolección de desechos Bio – infecciosos, a través de nota de compromiso de recibido, y estas se devolverán al finalizar el contrato, de la misma forma.

**CLAUSULA TERCERA.** Plazo: El plazo del presente Contrato de Servicios, será de **SIETE MESES** a partir del primero de enero al treinta de junio de dos mil catorce.

Hospital Nacional de Suchitoto  
Unidad de Adquisiciones y Contrataciones  
Institucional (UACI)

Libre Gestión- No- 05/2014.  
"Servicio de Recolección, Transporte,  
Esterilización y Disposición Final  
Desechos Biológicos Infecciosos"  
Fondos GOES

(si al finalizar el contrato al treinta de junio del dos mil catorce, quedara pendiente parte del servicio contratado, se le dará continuidad hasta su consumo, respetando los precios establecidos en el contrato ), pudiendo ser prorrogable mediante aviso previo de renovación y sea aceptado por ambas partes, para que EL HOSPITAL pueda comprometer los recursos del año fiscal, siempre y cuando sea presentada justificación que incluya los aspectos de calidad y eficiencia sanitaria en los servicios a contratar, dentro de un marco de libre mercado y sean cumplidos los requisitos legales de funcionamiento.

**CLAUSULA CUARTA.** Obligaciones de las Partes: I) **CORPORACION HR SA DE CV**, se obliga a: A) Recibir en el Hospital nacional de Suchitoto, los desechos biológicos infeccioso Hospitalarios, para que se transporten al Autoclave ubicado en el relleno sanitario, los desechos hospitalarios objeto de este contrato, en las condiciones de empaque y embalaje del manejo actual durante el plazo de vigencia del contrato y en apego a lo normado sobre empaque de contenedores y embalajes. B) Procesar dichos desechos Hospitalarios conforme a normas aceptables de calidad. C) Contar con los permisos respectivos que garanticen el cumplimiento de la reglamentación vigente en materia Ambiental y de salud. D) Cumplir con las demás estipulaciones de este Contrato. II) **EL HOSPITAL**, se obliga hacia **CORPORACION HR SA DE CV**, a recibir los desechos biológicos infecciosos hospitalarios en el Hospital y para ser Transportados al Autoclave ubicado en el relleno sanitario, en la Ciudad de Nejapa, Cantón Camotepeque, para su procesamiento que provengan de su establecimiento de Salud; Garantizar que los desechos sean transportados dos días por semana ( martes y viernes de 9.00 am a 11.00 am.) y entregados bajo su única y exclusiva responsabilidad en el relleno anteriormente establecido, en las condiciones de empaque y embalaje establecidas en la guía para el plan de manejo de los desechos sólidos biológicos



infecciosos y en apego a la normatividad ambiental vigente, de tal manera que permanezcan seguros durante el transporte y hasta su entrega en el relleno sanitario; Cumplir con las demás estipulaciones del presente contrato, y entregar al Hospital el ticket de recibido por parte del relleno sanitario que lo extendió.

**CLAUSULA QUINTA. MONTO TOTAL DEL CONTRATO** *El monto total del presente contrato es de TRES MIL OCHOCIENTOS DIECISEIS 70/00 (\$ 3,816.70) que el HOSPITAL pagará al contratista ó a quién éste designe legalmente por el suministro de los servicios de 2232 kilogramos de recolección, transporte esterilización, tratamiento y*

*disposición final de los desechos sólidos y desechos biológicos infecciosos, objeto del presente contrato, se establecen así: Se pagará en moneda de curso legal el equivalente a un dólar con setenta y uno centavo de dólar (US \$ 1.71), incluyendo el impuesto al valor agregado IVA., por kilogramo, dicho monto incluye el Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios.*

**CLAUSULA SEXTA.** Forma de Pago: CORPORACION HR SA DE CV, presentará mensualmente durante la vigencia y plazo del presente contrato al HOSPITAL, para su cobro y correspondiente pago, la factura de cobro correspondiente al mes anterior en que se prestó el servicio, para su respectiva cancelación en monedas de curso legal, en un plazo no mayor de treinta días de recibido el documento de cobro.

**CLAUSULA SEPTIMA.** Declaraciones de las Partes: a) EL HOSPITAL, en este acto declara y garantiza a CRPORACION HR SA DE CV, en esta fecha: 1) Que el establecimiento bajo su cargo, es una entidad de salud, perteneciente al Ministerio de Salud y en su carácter de Directora del HOSPITAL, cumple sus funciones de conformidad con las leyes, reglamentos y disposiciones legales vigentes y Aplicables.

Hospital Nacional de Suchitoto  
Unidad de Adquisiciones y Contrataciones  
Institucional (UACI)

Libre Gestión- No- 05/2014.  
"Servicio de Recolección, Transporte,  
Esterilización y Disposición Final  
Desechos Biológicos Infecciosos"  
Fondos GOES

2) Que tiene facultades para suscribir el presente contrato y para obligarse en los términos y condiciones del mismo; así como también para realizar todas las Operaciones en él contenidas. 3) Que la suscripción de este contrato ha sido precedida de todos los actos y acciones necesarias por parte del HOSPITAL, para su plena validez. 4) Que el presente contrato ha sido debidamente suscrito en nombre y representación del HOSPITAL, y facultado para cumplir con las obligaciones establecidas en el presente contrato. B) CORPORACION HR SA DE CV, en este acto declara y garantiza en esta fecha: 1) Que es una Sociedad por acciones y de Capital Variable debidamente constituida y válidamente existente de acuerdo con las leyes de El Salvador, y desarrolla sus actividades de conformidad con las leyes aplicables. 2) Que tiene plenas facultades y capacidad para suscribir el presente contrato para obligarse en los términos y condiciones del mismo, así como también para realizar todas las operaciones en él contenidas. 3) Que la suscripción del presente contrato ha sido precedida de todos los actos y acciones necesarias por parte de Corporación HR SA DE CV, para su plena validez. 4) Que el presente contrato ha sido debidamente suscrito, y quien en este acto comparece en nombre y representación de corporación HR SA de CV, está debidamente facultado para cumplir las obligaciones en él Contraídas, las cuales constituyen obligaciones válidas, legales y exigibles conforme lo establece la Legislación Salvadoreña sobre la materia.

**CLAUSULA OCTAVA.** Cesión. Queda expresamente prohibido a la Contratista traspasar o ceder a cualquier título, los derechos y obligaciones que emanan del presente contrato. La trasgresión de esta disposición dará lugar a declarar la caducidad del contrato de conformidad con la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública (LACAP), Y hacer efectiva la Garantía de Cumplimiento de Contrato.



**CLAUSULA NOVENA. Garantías:** Para garantizar el cumplimiento de de las obligaciones contraídas, la contratista rendirá por su cuenta y a favor del Hospital Nacional de Suchitoto una **FIANZA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO**, por un monto equivalente al doce por ciento (12%) del valor total contratado, la cual deberá presentar dentro de los diez días hábiles siguientes a la fecha en que reciba el contrato debidamente firmado por las partes contratantes, y deberá ser emitida por un plazo de un año a partir de su emisión.

**CLAUSULA DECIMA. Ley Aplicable:** Este contrato será regido y deberá interpretarse de acuerdo con las leyes salvadoreñas y en caso de incumplimiento por alguna de las partes firmantes de las estipulaciones contenidas en el mismo, se someten a los Tribunales de la Jurisdicción y Domicilio de las partes.

**CLAUSULA DECIMA PRIMERA. Confidencialidad:** Ambas partes se comprometen a manejar en forma confidencial toda la información revelada por la otra parte en relación con este contrato durante todo el plazo y sus prórrogas del mismo y aún después de su vencimiento, sin perjuicio de cualquier requerimiento por parte de las autoridades con competencia para ello.

**CLAUSULA DECIMA SEGUNDA. Modificaciones al Contrato:** *Si en la ejecución del presente contrato hubiere necesidad de introducir modificaciones al mismo, estas no podrán llevarse a cabo, sin la autorización legal del Titular del HOSPITAL y se formalizara a través de resolución modificativa que ameritare el caso. Queda entendido que el HOSPITAL se reserva derecho de prorrogar el presente contrato por un periodo igual o menor, si las condiciones fuesen favorables para el hospital; para tal efecto se emitirá la resolución modificativa que amerite el caso.* Las partes podrán de mutuo acuerdo realizar modificaciones al presente contrato, las cuales deberán solicitarse por

Hospital Nacional de Suchitoto  
Unidad de Adquisiciones y Contrataciones  
Institucional (UACI)

Libre Gestión- No- 05/2014.  
"Servicio de Recolección, Transporte,  
Esterilización y Disposición Final  
Desechos Biológicos Infecciosos"  
Fondos GOES

escrito con quince días de anticipación con las formalidades legales del presente contrato.

**CLAUSULA DECIMA TERCERA.** Causas de terminación del Contrato: Constituyen incumplimiento del presente contrato, los que a continuación se indican, pudiendo en este caso darse por terminado el presente contrato por la parte afectada: 1) Incumplimiento de cualquier obligación material de las partes, pactadas en este contrato. 2) ~~Cualquier declaración hecha en la~~ cláusula séptima por algunas de las partes, que resulte ser incorrecta en cualquier aspecto material al momento de hacerse. 3) Deficiencia comprobada en la Calidad de los servicios prestados o realizar actos derivados de la prestación de los servicios, que atenten contra la salud humana o provoquen daños al medio ambiente. 4) Que a Corporación HR SA DE CV, le sea suspendido alguno de los permisos de funcionamiento sanitario y permisos ambientales respectivamente.

**CLAUSULA DECIMA CUARTA.** Arbitraje: Toda discrepancia que surja con motivo de la vigencia, interpretación o ejecución del presente contrato las partes la resolverán de manera Amigable o ya sea por arreglo directo, de no alcanzar acuerdo en un plazo de tres días hábiles después de recibir la notificación de las diferencias, esta será sometida al tribunal de arbitraje que estará integrado de la siguiente forma: Cada parte nombrará un árbitro y estos nombrarán un tercero por mutuo acuerdo para el caso en discordia. Los ~~árbitros~~ deberán seguir las normas del arbitraje comercial, contenidas en el Código de Comercio y la Ley de Procedimientos Mercantiles y la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Publica de El Salvador. El lugar del arbitraje será la ciudad de San Salvador y la ejecución del laudo deberá ser



Hospital Nacional de Suchitoto  
Unidad de Adquisiciones y Contrataciones  
Institucional (UACI)

Libre Gestión- No- 05/2014.  
"Servicio de Recolección, Transporte,  
Esterilización y Disposición Final  
Desechos Biológicos Infecciosos"  
Fondos GOES

tramitada en los tribunales antes mencionados. Los gastos del arbitraje serán cubiertos  
aporrata por cada una de las partes

**CLAUSULA DECIMA QUINTA: Administrador del contrato.** La Administración del  
contrato será la Licda. Dalila Beatriz Beltrán de Menjiva, que dará seguimiento al  
contrato según Instructivo UNAC No- 02/2009,

**CLAUSULA DECIMA SEXTA. Notificaciones:** Para cualquier comunicación o  
notificación, las partes señalan respectivamente, las direcciones siguientes:

**HOSPITAL:** Av. José Maria Peña Fernández y Bo. El Calvario, Suchitoto Cuscatlán

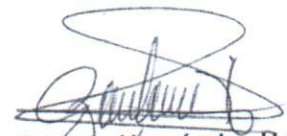
**CORPORACION HR, SA DE CV,** Calle la Mascota, Final Calle 4 No- 376, San  
Salvador TEL - 2263-8329, 2263- 8350, FAX- 2263- 7646

En fe de lo cual firmamos el presente contrato en la Ciudad de Suchitoto, Departamento  
de Cuscatlan, a los veintitrés días del mes de diciembre del año dos mil trece.

  
Ana Beatriz Sandoval de Bolaños.

Directora y Titular

HOSPITAL NACIONAL DE SUCHITOTO.

  
Rosa Cristela Hernández Hernández.

Representante Legal.

CORPORACION HR, S.A. DE CV.

